



# GAZETA URZĘDOWA

## POWIATU KATOWICKIEGO

Wychodzi tygodniowo. — Cena prenumeraty kwartalnie 3 złote. — Cena pojedynczego numeru 30 groszy.  
Przyjmowanie ogłoszeń w Redakcji, gmach Wydz. Pow. pokój 36  
Redaktor: Franciszek Bąk st. insp. Wydz. Pow., tel. 148, 149, 2619.

KATOWICE, sobota, dnia 25 lipca 1931 r.

### DZIAŁ URZĘDOWY.

#### Zarządzenia władz.

##### ROZPORZĄDZENIE Ministra Poczt i Telegrafów

z dnia 16 czerwca 1931 r.

w sprawie częściowej zmiany i uzupełnienia  
taryfy pocztowej, telegraficznej i telefonicznej.

(Dokończenie z nr. 29)

1) W rozdziale „A. Obrót wewnętrzny” pozycja 1 otrzymuje następujące brzmienie:

Pozycja	Przedmiot	Należności	Objaśnienia
		groszy	
1	a) za telegramy miejscowe (państwowe i prywatne) zwykle: opłata od wyrazu . . . . .	5	Telegramy państwowe (S) muszą mieć podpis i pieczęć urzędu wysyłającego.
	Nadto od każdego telegramu zasadnicza opłata . . . . .	25	
	b) za telegramy zamiejscowe (państwowe i prywatne) zwykle: opłata od wyrazu . . . . .	15	
	Nadto od każdego telegramu zasadnicza opłata . . . . .	50	

2) W pozycji 6 w rubryce „należności” zmienia się kwoty: „8” na „5” i „160” na „100”.

3) W pozycji 10 w rubryce „należności” zamiast „10” umieszcza się „bezpłatnie” oraz w rubryce „objaśnienia” skreśla się pierwszy ustęp.

§ 3. W taryfie telefonicznej, ogłoszonej w załączniku do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 11 marca 1929 r. (Dz. U. R. P. Nr. 19, poz. 181), wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

1) W § 4, punkt d) dodaje się po słowie „samej” słowa „lub innej”; oraz dodaje się po słowie „zewnątrznej” słowa w „w strefie I i poza strefą pierwszą”, tudzież skreśla się w tymże paragrafie punkt e).

2) W § 8, w rubryce „Opłaty miesięczne w złotych na sieciach zaliczonych do grupy” zmienia się opłaty podane dla grupy I jak następuje:

w pozycji	1	cyfrę 8	zastępuje się przez	6
„ 2	„ 12	„	„	„ 10
„ 3	„ 16	„	„	„ 14
„ 4	„ 6	„	„	„ 5
„ 5	„ 5	„	„	„ 4
„ 6	„ 4	„	„	„ 3
„ 7	„ 12	„	„	„ 10
„ 8 punkt a.	„ 4	„	„	„ 3
„ 9	„ 4	„	„	„ 3
„ 10	„ 8	„	„	„ 6
„ 11 punkt a.	„ 5	„	„	„ 4
„ 11 punkt b.	„ 2,5	„	„	„ 2

3) W § 12 po słowie „publicznych” skreśla się „dwukropek” oraz literę „a”, tudzież skreśla się cały punkt „b”.

4) § 15 otrzymuje następujące brzmienie:

„Za rozmowy przeprowadzane w dowolnej stacji abonentowej lub rozmównicy z osobami przywołanymi do rozmównicy lub ze stacjami abonentowymi załączonymi do central na terenie tegoż powiatu co i wywołująca stacja abonentowa lub rozmównica — pobiera się opłaty według stawek ustalonych w § 17 za rozmowy międzymiastowe.”

5) W uwadze podanej po § 16 po słowie „wskazane” skreśla się słowa „w § 12 punkt b) i”.

6) W § 17 zmienia się stawki podane za rozmowy ponad 25 do 50 km oraz za rozmowy ponad 50 do 100 km jak następuje:

w kolumnie 1 zamiast 100 umieszcza się 120  
i zamiast 160 umieszcza się 200,

w kolumnie 2 zamiast 300 umieszcza się 360  
i zamiast 480 umieszcza się 600,

w kolumnie 3 zamiast 60 umieszcza się 72  
i zamiast 96 umieszcza się 120,

w kolumnie 4 zamiast 50 umieszcza się 60  
i zamiast 80 umieszcza się 100,

w kolumnie 5 zamiast 25 umieszcza się 30  
i zamiast 40 umieszcza się 50,

w kolumnie 6 zamiast 20 umieszcza się 24  
i zamiast 32 umieszcza się 40,

w kolumnie 7 zamiast 60 umieszcza się 72  
i zamiast 96 umieszcza się 120,

w kolumnie 9 zamiast 20 umieszcza się 24  
i zamiast 32 umieszcza się 40,

w kolumnie 10 zamiast 10 umieszcza się 12  
i zamiast 16 umieszcza się 20,

w kolumnie 11 zamiast 12 umieszcza się 15  
i zamiast 19 umieszcza się 25.

7) W § 57 po ustępie trzecim dodaje się nowy ustęp:

„Zgłaszający rozmowę aż do chwili przywołania go przez własną centralę do przeprowadzenia tej rozmowy — może zmienić własny lub żądany numer telefonu, t. j. wskazać inny numer telefonu w granicach sieci obu tych central. Za takie świadczenie pobiera się dodatkową opłatę w wysokości 50 groszy.”

8) W § 58 w ustępie pierwszym w wierszu 2 po słowach „wskazanych w §§” skreśla się cyfrę „12 b” i po cyfrze „14” skreśla się cyfrę „15”, oraz w wierszu 3 i 4 po słowie „międzymiastowych” skreśla się słowa „w obrębie poszczególnych powiatów”; ustępy trzeci i czwarty skreśla się; w ustępie piątym po słowie „Warszawie” skreśla się słowa „oraz na sieciach powiatowych”; w ustępie szóstym po słowie „przewidzianych” skreśla się słowa „w § 12 punkt b) i”, a po cyfrze „14” skreśla się cyfrę „15”; w ustępie siódmym w wierszu 2 po słowie „przewidzianą” skreśla się słowa „w § 12 p. b) i” i po cyfrze „14” skreśla się cyfrę „15” oraz w wierszu 4 i 5 po słowach „wskazanej w” skreśla się słowa

„§ 12 punkt b) i”, a po cyfrze „14” skreśla się cyfrę „15”; w ustępie dziewiątym w wierszu 3 po słowie „przewidzianej” skreśla się słowa „w § 12 p. b) i” i po cyfrze „14” skreśla się cyfrę „15”; w ustępie dziesiątym w wierszu 2 i 3 po słowie „rozmównic” skreśla się „na terenie powiatu” oraz w wierszu 4 i 5 po słowie „terenie” skreśla się słowa „powiatu i”.

9) W § 59 w ustępie drugim w wierszu 2 po słowie „Telegraficznej” dodaje się słowa „oraz jej oddziałów”.

10) W § 60 po ustępie pierwszym dodaje się jako ustęp drugi nowy ustęp:

„Uprzedzenie ma na celu powiadomienie wzywanej stacji abonentowej, że zgłaszający rozmowę życzy sobie przeprowadzić ją bądź z osobą wskazaną, bądź też z określoną dodatkową stacją abonentową. Na wypadek nieobecności wzywanej osoby — zgłaszający rozmowę ma prawo przy nadawaniu zgłoszenia wskazać zastępcę lub inną stację abonentową, gdzie może się znajdować wzywana osoba.”

11) W § 62 po ustępie pierwszym dodaje się nowy ustęp:

„Wezwanie ma na celu przywołanie do rozmównicy dla przeprowadzenia rozmowy pewnej określonej osoby lub jej zastępcy, o ile mieszka w tym samym domu. W tym celu zgłaszający rozmowę może podać w wezwaniu do rozmowy nazwisko osoby wzywanej lub zastępcy i dokładny ich adres”.

12) W § 63 w ustępie drugim, w wierszu 4 i 5 skreśla się słowa „z ewentualną opłatą za przesłanie nazwiska osoby wzywanej”, natomiast po słowie „rozmowę”, dodaje się „kropkę” i nowe zdanie:

„Jeżeli uprzedzenie o rozmowie było uprzednio przyjęte przez stację abonentową, a do przeprowadzenia samej rozmowy nikt się nie zgłosił — nie zwraca się opłat dodatkowych, o których mowa w §§ 60, 61 i 62.”

§ 4. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1931 r.

**Minister Poczty i Telegrafów:**

(—) Boerner.

(Przedruk z Dziennika Ustaw R. P. Nr. 57  
z dnia 30. VI. 1931 r.

## ROZPORZĄDZENIE

**Ministra Pracy i Opieki Społecznej**

z dnia 1 lipca 1931 r.

**w sprawie przyznania prawa do zasiłków częściowo zatrudnionym robotnikom niektórych zakładów pracy w Województwie Śląskim.**

Na podstawie art. 3-go ustawy z dnia 18 lipca 1924 r. o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia

(Dz. U. R. P. Nr. 67, poz. 650) na wniosek Zarządu Głównego Funduszu Bezrobocia zarządzam co następuje:

§ 1. Przyznaje się w okresie od dnia 1 do 31 lipca 1931 r. prawo do zasiłków tym częściowo zatrudnionym robotnikom zakładów pracy:

1) „W. Fitzner” Sp. z ogr. odp.—Fabryka Kotłów w Siemianowicach.

2) Sp. Akc. „Ferrum” w Katowicach II,

3) huta „Laura” w Siemianowicach,

4) huta „Bismarck i Falva” w Wielkich Hajdukach,

5) huta „Hubertus” w Łagiewnikach,

6) huta „Marta” w Katowicach,

7) huta „Baildon” w Katowicach,

8) huta „Królewska” w Królewskiej Hucie,

9) huta „Silesia” w Paruszowcu,

10) huta „Zjednoczona Królewska i Laura” w Królewskiej Hucie,

11) huta „Pokój” w Nowym Bytomiu,

12) huta „Zgoda” w Zgodzie,

13) „Zakłady Hohenlohego” w Weinowcu,

14) „Rybnicka Fabryka Maszyn” Sp. z ogr. odp. w Rybniku,

15) „Fitznerowska Fabryka Śrub i Nitów” Sp. z ogr. odp. w Siemianowicach,

16) „Elevator” Fabryka Maszyn, Odlewnia Stali i Konstrukcyj Żelaznych S. A. w Katowicach,

17) „Godulla” Sp. Akc. — Szyb „Godulla” w Chebziu,

18) „Godulla” Sp. Akc. — Szyb „Gotthard” w Chebziu,

19) „Godulla” Sp. Akc.—kopalnia „Lithandra,” w Nowym Bytomiu,

20) „Giesche” Fabryka Porcelany Sp. Akc. w Katowicach II,

21) Kopalnia Ks. Pszczyńskiego „Zjednoczona Brade” — Oddział ruchu II w Gostyniu,

22) „Państwowa Fabryka Związków Azotowych” w Chorzowie,

23) „Polskie Tow. Elektryczne” Sp. Akc. w Katowicach,

24) „Vereinigte Deutsche Nickelwerke” Sp. Akc. w Paruszowcu,

25) „Śląskie Kopalnie i Cynkownie” Sp. Akc.—Kopalnia „Andaluzja” w Kamieniu,

których zarobek tygodniowy nie przekracza z powodu ograniczenia produkcji pełnego umówionego zarobku za 1, bądź 2 dni pracy.

Wysokość zasiłku dla tej kategorii robotników określi, stosownie do ustępu 2-go art. 3-go ustawy z dnia 18 lipca 1924 r., Zarząd Główny Funduszu Bezrobocia.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

**Minister Pracy i Opieki Społecznej:**

(—) Hubicki.

(Przedruk z Dziennika Ustaw Rz. Pol. Nr. 61, z dnia 15. VII, 1931 r.)

## Obwieszczenia urzędowe.

### K O M U N I K A T

#### dot. przedłużenia ważności kart cyrkulacyjnych na rok 1932.

Dyrekcja Policji w Katowicach podaje do wiadomości, że z dniem 20 lipca 1931 rozpocznie przedłużanie ważności kart cyrkulacyjnych na rok 1932. Przedłużanie trwać będzie do końca roku bieżącego.

Osoby zamieszkałe w mieście Katowicach i w powiecie Katowickim, starające się o przedłużenie karty cyrkulacyjnej na rok 1932, powinny składać kartę cyrkulacyjną wraz z opłatą 2.—zł. w Komisarjatach i Posterunkach Policji, przynależnych dla ich miejsca zamieszkania. Po odbiór gotowych kart cyrkulacyjnych będą się osoby zgłaszały w tych samych Komisarjatach względnie Posterunkach Policji Woj. Śl.

Oddawanie kart cyrkulacyjnych do prolongaty w Komisarjatach i Posterunkach Policji reguluje się według następującego podziału:

Osoby, których karty cyrkulacyjne noszą liczbę od 1 do 10.000 w czasie od 20 lipca do 1 sierpnia 1931, — od 10 001 do 20 000 od 3 sierpnia do 14 sierpnia 1931, — od 20 001 do 30 000 od 17 sierpnia do 29 sierpnia 1931, — od 31 000 do 40 000 od 31 sierpnia do 12 września 1931, — od 41 001 do 50 000 od 14 września do 26 września 1931, — od 50 001 do 60 000 od 28 września do 10 października 1931, — od 60 001 do 70 000 od 12 października do 24 października 1931, — od 70 001 do 80 000 od 26 października do 7 listopada 1931, — od 80 001 do 90 000 od 9 listopada do 21 listopada 1931, — od 90 001 do 100 000 od 23 listopada do 5 grudnia 1931, — od 100 001 do 110 000 od 7 grudnia do 19 grudnia 1931, — od 110 001 w czasie od 21 grudnia do 31 grudnia 1931.

W czasie od 21 grudnia do 31 grudnia będą przyjmowane karty cyrkulacyjne od osób, które z uzasadnionych powodów nie mogły ich oddać w wyznaczonym terminie.

W razie niezłożenia karty cyrkulacyjnej do prolongaty w wyżej oznaczonych terminach, traci karta ważność z dniem 31 grudnia 1931. Po dniu 31 grudnia 1931 karty cyrkulacyjne nie będą przyjmowane do prolongaty, wobec czego w interesie właścicieli kart cyrkulacyjnych leży, by zastosowali się do wyżej oznaczonych terminów.

Katowice, dnia 10 lipca 1931 r.

**Dyrektor Policji:**

w z.

(—) Filar

Radca Wojewódzki.

Na stanowisko płatnego naczelnika gminy Roździeń-Szopienice zatwierdziłem p. Andrzeja Michnę kierownika szkoły w Wilkowyjach powiat Pszczyński i w dniu dzisiejszym wprowadziłem go w urządowanie.

Katowice, dnia 23 lipca 1931 r.

**Starosta**

(—) Dr. Seidler.

L. Sm. 763/9/31.

**URZĄD OKRĘGOWY**

na Okręg Kończyce.

L. dz. O. K. 121/31.

**O G Ł O S Z E N I E**

Na podstawie art. 1 rozporządzenia z dnia 5 lutego 1919 o spoczynku niedzielnym w handlu (Dz. ustaw Rzeszy str. 176) ustaliam następujące niedziele i święta, w których w Kończykach wszystkie sklepy w niedziele i święta mogą być otwarte:

- a) 2 niedziele przed Bożem Narodzeniem od 12-tej do 18-tej,
- b) 2 niedziele przed Wielkanocą od 12-tej do 18-tej,
- c) 1 niedziela przed Zielonemi Świątkami od 12-tej do 18-tej,
- d) w niedzielę odpustu od 12-tej do 20-tej.

Równocześnie unieważnia się ogłoszenie Urzędu Gminnego Kończyce z 5 czerwca 1931 r. (Gazeta Urzędowa pow. Katowickiego Nr. 25/31.

Kończyce, dnia 22 czerwca 1931 r.

(—) Sitko

**Naczelnik Urzędu Okręgowego.**

Zarząd Gminy w Pawłowie, Powiat Katowicki ogłasza

**PRZETARG PUBLICZNY**

na wykonanie w części nowego budynku szkolnego t. zw. „Ochronce“:

- 1) Robót Budowlanych wewnętrznych,
- 2) Instalacji centralnego ogrzewania i sanitarnej,
- 3) Instalacji światła elektrycznego.

Blizsze szczegóły i warunki przetargu oraz

plany robót wyłożone są do wglądu w Urzędzie gminnym.

Termin składania ofert upływa z dniem 6 sierpnia 1931 r. o godz. 1 w południe poczem nastąpi w tymże dniu otwarcie ofert.

Pawłów, dnia 22 lipca 1931 r.

**Naczelnik gminy:**

(—) J. Wiechula.

L. dz. 1888/31.

**ZARZĄD OBWODOWY  
FUNDUSZU BEZROBOCIA**

w Katowicach.

Nr. J. P. I. 4/31.

Katowice, dnia 18 lipca 1931 r.

„Wobec wątpliwości napotykanych przy interpretacji art. 1-go Ustawy z dnia 18 lipca 1924 r. o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia w odniesieniu do „innych zakładów pracy chociażby na zysk nieobliczonych lecz prowadzonych w sposób przemysłowy“, Zarząd Główny Funduszu Bezrobocia, opierając się na orzeczeniach Najwyższego Trybunału Administracyjnego oraz Sądu Najwyższego, na posiedzeniu swem w dniu 30. IV. 1931 r. ustalił, iż przez zakład pracy prowadzony w sposób przemysłowy, a zatem podlegający obowiązkowi zabezpieczenia na wypadek bezrobocia zatrudnionych robotników o ile chodzi o t. zw. „inne zakłady pracy“ należy rozumieć miejsce zbiorowej najemnej pracy ludzkiej, wykonywanej ciągle i samoistnie, a zorganizowanej w celu wytwarzania bądź przetwarzania, bądź też wymiany dóbr, względnie dostarczania usług dla osób trzecich.“

„Zakłady Pracy które po myśli wspomnianej uchwały obowiązane są do zabezpieczenia swych robotników w F. B., a które obowiązkowi tego do tej pory nie dopełniły, winne najpóźniej do dnia 30 lipca r. b. zarejestrować się w Obwodowym Biurze Funduszu Bezrobocia przy ul. Wandy Nr. 1-3 w Katowicach, i poczynając od dnia 1 sierpnia r. b. deklarować oraz płacić należne wkładki zabezpieczeniowe“.

„Winni zaniebdania powyższego obowiązku ulegną karze adm. do 1.000 zł.“

**Przewodniczący Zarządu:**

Dr. Hełmski.